

United Nations

Nations Unies

E/CN.12/AC.1/SR.3

3 June 1949

SPANISH

ORIGINAL: ENGLISH

**ECONOMIC
AND
SOCIAL COUNCIL**

**CONSEIL
ECONOMIQUE
ET SOCIAL**

COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA

Segundo Período de Sesiones

COMITE 1.

(Agricultura)

ACTA DE LA TERCERA SESION

Celebrada en La Habana, Cuba,
el viernes, 3 de Junio de 1949, a las 11:30 a.m.

MATERIAS: Discusión general sobre el informe del Grupo Mixto de Trabajo CEPAL-OAA (E/CN.12/83).
Declaración de la OAA (E/CN.12/AC.1/W.3).
Declaración del Sr. JOBIM (Brasil) (E/CN.12/116).

Presidente: Sr. URGELLES CAAMAÑO Ecuador

Relator: Sr. INCHAUSTEGUI República Dominicana

Delegados Presente:

Sr. MAYANTZ	Argentina
Sr. VALLE ANTELO	Bolivia
Sr. JOBIM	Brasil
Sr. MENOCAI Y BARBERAS	Cuba
Sr. KELLOG	Estados Unidos de América
Sr. de SEYNES	Francia
Sr. HUDICOURT	Haití
Sr. BERMUDEZ	Honduras
Sr. de la PAIÑA	Países Bajos
Sr. McCULLOCH	Panamá
Sr. PINSENT	Reino Unido

NOTA: Cualquier enmienda a esta acta deberá presentarse por escrito, en una de las lenguas de trabajo (inglés, francés o español) y en el término de tres días laborables, al Secretario Ejecutivo: Escuela Municipal Valdés Rodríguez, La Habana, Cuba. Las enmiendas deberán ir incluidas en una carta o acompañadas de ella, escrita en papel timbrado, con el correspondiente número de identificación, y en un sobre con la indicación "urgente". Las correcciones podrán ser tramitadas más rápidamente por los servicios correspondientes, si las delegaciones tienen la bondad de incluir una copia mimeografiada del acta correspondiente.

Representantes de Organismos Especializados:

Sr. ORR)	Organización de Alimentación
Sr. ETCHATS)	y Agricultura (OAA)
Sra. THIBERT		Organización Internacional del Trabajo (OIT)

Secretaría:

Sr. CASTILLO		Secretario Ejecutivo Adjunto
Sr. AQUINO		
Sr. ALCAZAR		

DISCUSION GENERAL DEL INFORME DEL GRUPO MIXTO DE TRABAJO
CEPAL- OAA (E.CN.12/83)

El Sr. CASTILLO (Secretario Ejecutivo Adjunto), anuncia haberse recibido una comunicación de la delegación de Honduras, sobre fertilización de terrenos, que se tendrá en cuenta cuando tal cuestión se discuta.

Declaración de la OAA. (E.CN/12/AC.1/W.3).

El Sr. ETCHATS (de la Organización de Alimentación y Agricultura) recuerda que el Grupo Mixto de Trabajo CEPAL-OAA fué informado en su día de la resolución aprobada por la Comisión en el Primer Período de Sesiones, al objeto de estudiar la acción coordinada para acrecentar la producción de alimentos en América Latina y de determinar las escaseces en el suministro de los principales medios de cultivo. El Grupo de Trabajo ha visitado los diversos países, trabajando en estrecha colaboración con los peritos agrícolas de cada uno de ellos. Las sugerencias y recomendaciones concretas contenidas en su informe reflejan las opiniones concertadas de dichos especialistas. El Grupo de Trabajo desea expresarles profunda gratitud por su valiosa colaboración. Es alentador observar que, aunque América Latina es un continente de contrastes, las conclusiones a que llegaron cuantos trabajaron juntos en los problemas del fomento agrícola muestran un acuerdo perfecto.

Declaración del Sr. Jobim (Brasil) (E/CN.12/116)

El Sr. JOBIM (Brasil) no está completamente conforme con el análisis hecho por el Grupo Mixto de Trabajo, en

/cuanto a las

cuanto a las causas de la escasez de elementos agrícolas y el pequeño volumen de la producción de alimentos. Especialmente se resiste a aceptar el punto de vista de que "el ambiente no será favorable al uso de tales elementos, hasta que la mayoría de los países latinoamericanos aporten mayores medios materiales a la investigación, educación y sobre todo al fomento... por medio de la asignación a tales fines de fondos presupuestarios"

La delegación del Brasil entiende que es más importante suministrar maquinaria y elementos agrícolas, que enseñar su uso a los campesinos. Naturalmente, el método ideal sería hacer ambas cosas a la vez. Pero al señalar prioridades, la necesidad más inmediata y urgente es la de maquinaria y elementos de cultivo a precios accesibles para los campesinos. Por esta razón, el Brasil ha insistido en que el Comité estudie la industrialización, relación de la con el fomento agrícola y el acrecentamiento de la producción de alimentos.

A causa de la guerra y de la subsiguiente inflación, el Brasil lucha aún con dificultades para reemplazar la maquinaria desgastada, y también ha de hacer frente a la inestabilidad de la economía nacional y al absentismo de los trabajadores agrícolas. Sin embargo, se han tomado medidas importantes para ampliar la preparación técnica, facilitar el crédito, producir abonos y fomentar las industrias del acero y el cemento, para ayudar a la construcción de almacenes adecuados

/a la conservación

a la conservación de los productos agrícolas. El principal obstáculo al desarrollo agrícola del Brasil es el precio prohibitivo de la maquinaria agrícola importada y la falta de capital suficientes para producir en gran escala en el país los elementos necesarios.

El Sr. Jobim advierte que el fomento agrícola y el industrial deben equilibrarse. El fomento de industrias en regiones próximas a la fuente productora de primeras materias puede ser ventajoso, tanto para la población rural como para la urbana. Especialmente la generación de energía eléctrica debe fomentarse en las zonas atrasadas y financiarse en parte por el gobierno, y en parte por el capital privado. Mediante la industrialización, se adecuarán los precios a las posibilidades de la gran masa de la población campesina, se aumentará su poder adquisitivo, se elevará el nivel de vida y será mayor, por tanto, la productividad agrícola. Aunque reconociera la importancia que tienen para el fomento agrícola todos los elementos de cultivo enumerados por el Grupo Mixto de Trabajo, insiste en que debe darse prioridad al acrecentamiento de los suministros de maquinaria y elementos agrícolas disponibles. La delegación brasileña hubiera deseado que el comité aprobase una resolución considerando el suministro de tales elementos como el factor principal del fomento de la producción agrícola latinoamericana.

El Sr. ETCHATS (Organización de la Alimentación

siempre ha pensado mantener la correlación necesaria entre el fomento agrícola y el industrial.

El Sr. MENCICAL Y BARRERAS (Cuba) parece estar de acuerdo con el representante del Brasil, en que debe darse preferencia al suministro de elementos agrícolas, sobre la preparación de los campesinos para el uso de aquéllos.

El Sr. MAYANTZ (Argentina) felicita al Grupo Mixto de Trabajo por la excelencia de su informe, y las sanas conclusiones a que ha llegado, en cuanto a los problemas del fomento agrícola. Aunque la Argentina no es miembro de la OEA, ha tomado enérgicas medidas para mejorar la situación de los campesinos, acrecentando las facilidades de almacenaje y conservación de productos, estableciendo centros de capacitación para obreros agrícolas, organizando grupos asesores agrícolas en las diversas regiones, y estableciendo estaciones experimentales para la mejora y selección de las semillas. Ha participado activamente en varias conferencias sobre higiene agrícola y ganadera, y estudiado constante y cuidadosamente los métodos para combatir las plagas que destruyen las cosechas y las enfermedades que diezman el ganado.

La delegación de la Argentina está de acuerdo con el representante del Brasil, en que la agricultura en América Latina no podrá mecanizarse, mientras no se establezca un balance favorable entre el costo de las máquinas y elementos de cultivo y el precio de los productos alimenticios. Está de acuerdo también

/en que el

en que el problema de incrementar la producción de alimentos está ligado con el de la industrialización. En atención a la urgencia, deben tomarse inmediatamente medidas para suministrar maquinaria agrícola, y proporcionar ayuda técnica y capacitación a los agricultores. Sería aconsejable incluso organizar un Grupo de Trabajo especial, para trazar un programa concreto, orientado a la consecución de tales fines.

El Sr. HUDICOURT (Haití) observa la tendencia de todos los países a destacar sus problemas particulares interiores, y aplaude con entusiasmo el informe del Grupo Mixto de Trabajo, precisamente porque ha considerado el problema de América Latina en conjunto, y ha trazado un excelente programa, de gran alcance general.

Se muestra acorde con los representantes de Brasil y la Argentina, en cuanto a la necesidad de actuar inmediatamente, para atender las necesidades más urgentes, teniendo en cuenta, sobre todo, que la desnutrición se ha agudizado en algunos países. Desgraciadamente, Haití ha aprendido, por experiencia propia, que no basta asignar fondos a los programas educativos y de capacitación, para elevar el nivel de la producción agrícola. La única solución segura al problema del fomento agrícola es llevar a cabo el programa de largo alcance propuesto por el Grupo Mixto de Trabajo. Sin embargo, en atención a la urgencia de algunos requerimientos, se podrían impulsar a la vez los trabajos relativos a ambas clases de necesidades.

El Sr. MAYANTZ (Argentina) se muestra de acuerdo, en cuanto a la necesidad de conducir paralelamente

ambas actuaciones.

EL PRESIDENTE resume la discusión y anuncia que el Comité estudiará a continuación el Capítulo sobre Maquinaria agrícola, del informe del Grupo Mixto de Trabajo. Añade que podría nombrarse acaso un sub-comité, para formular proposiciones concretas.

Se levanta la sesión a la 1.15 de la tarde.